

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 28 (1956)  
**Heft:** 4

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tutte le truppe che devono attraversare un fiume in un dato punto e con qualsiasi mezzo, al Cdo. di un Cdt. di trasbordo (generalmente un uff. di SMG). A questo uff. di trasbordo sottostanno quindi :

- il Cdte. del ponte e la sua truppa tecnica;
- i Cdti. tattici ai quali è affidata la sicurezza del passaggio (Fant.; DAA, ecc.);
- i mezzi di collegamento;
- le truppe da trasbordare che si trovano in un determinato settore di trasbordo.

\* \* \*

A chiusura di questa esposizione si deve riconoscere che nella circolazione stradale sono stati fatti grandi progressi. Chi ha seguito qualche CR. di Unità d'Armata con manovre, nell'ultimo dopo guerra e ne ha visto qualche altro recentemente, può dedurne il confronto. Se ciò può da una parte inorgoglierci, non deve d'altra parte darci motivo di marciare sul posto.

In seguito alle modernizzazioni delle armi che potenzializzano maggiormente un esercito, in seguito anche alle concezioni tattiche che si basano su di una truppa sempre più mobile, il traffico va costantemente aumentando e a noi resta l'obbligo imperativo di impiegare oggi in pace, domani in guerra, tutte le nostre energie affinché regni sempre nel traffico stradale *ordine assoluto*, cioè a vantaggio incalcolabile dell'Esercito e del Paese.

---

*Nel prossimo fascicolo :*

- Concetti difensivi odierni nella sintesi di pubblicazioni straniere. — Col. Moccetti.
- Artiglieria a razzo o artiglieria classica? — Ten. A. Bignasca.